

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 6/2011,

annettu 1 päivänä huhtikuuta 2011,

ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) ETA-sopimuksen liite XX muutettiin 26 päivänä lokakuuta 2007 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 146/2007 ⁽¹⁾ muun muassa kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY ⁽²⁾ ottamiseksi osaksi mainittua sopimusta.
- (2) Direktiivin 2003/87/EY muuttamisesta ilmailutoiminnan sisällyttämiseksi yhteisön kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmään 19 päivänä marraskuuta 2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/101/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Euroopan komissio, Eftan valvontaviranomainen ja Efta-valtiot tekevät direktiivin täytäntöönpanoon johtavassa päätöksentekoprosessissa läheistä yhteistyötä.
- (4) Sopimuspuolet ovat antaneet yhteisen julistuksen, jossa ne muun muassa korostavat pyrkivänsä kaikin tavoin varmistamaan, että ETA:n sekakomitean päätökset, jotka ovat tarpeen Euroopan komission hyväksymien asian kannalta merkityksellisten täytäntöönpanopäätösten, erityisesti direktiivin 2003/87/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2008/101/EY, 3 e artiklan 3 kohdan ja 3 f artiklan 5 kohdan nojalla hyväksytyjen täytäntöönpanopäätösten soveltamisalan laajentamiseksi Efta-valtioihin, tehdään ja saatetaan voimaan nopeasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä XX oleva 21a kohta seuraavasti:

- 1) Lisätään luetelmakohta seuraavasti:

⁽¹⁾ EUVL L 100, 10.4.2008, s. 92.

⁽²⁾ EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUVL L 8, 13.1.2009, s. 3.

— 32008 L 0101: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/101/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008 (EUVL L 8, 13.1.2009, s. 3)".

- 2) Lisätään b mukautuksen jälkeen mukautukset seuraavasti:

"ba) Kun direktiivi otetaan osaksi sopimusta, Liechtensteinin alueella ei ole direktiivissä määriteltyä ilmailutoimintaa. Jos Liechtensteinin alueelle tulee kyseisenlaista ilmailutoimintaa, se noudattaa direktiiviä.

- bb) Lisätään 3 c artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

'ETA:n sekakomitea päättää sopimuksessa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti ja Eftan valvontaviranomaisen yhteistyössä Eurocontrolin kanssa toimittamien lukujen pohjalta koko ETA-aluetta koskevista ilmailun aiemista päästöistä lisäämällä tarvittavat luvut, jotka koskevat lentoja Efta-valtioiden alueiden sisällä ja välillä sekä Efta-valtioiden ja kolmansien maiden välillä, komission päätökseen ottaessaan sen osaksi ETA-sopimusta.'

- bc) Poistetaan 3 d artiklan 4 kohdan toinen alakohta.

- bd) Lisätään 3 e artiklan 2 kohtaan ja 3 f artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

'Efta-valtioiden on samaan päivään mennessä toimitettava saamansa hakemukset Eftan valvontaviranomaiselle, joka toimittaa ne viipymättä edelleen komissiolle.'

- be) Lisätään 3 e artiklan 3 kohtaan alakohdat seuraavasti:

'ETA:n sekakomitea päättää sopimuksessa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti ja Eftan valvontaviranomaisen yhteistyössä Eurocontrolin kanssa toimittamien lukujen pohjalta koko ETA-aluetta koskevista päästöoikeuksien kokonaismäärästä, huutokaupattavien oikeuksien määrästä, erityisvarantoon siirrettävien oikeuksien määrästä sekä maksutta myönnettävien oikeuksien määrästä lisäämällä tarvittavat luvut, jotka koskevat lentoja Efta-valtioiden alueiden sisällä ja välillä sekä Efta-valtioiden ja kolmansien maiden välillä, komission päätökseen ottaessaan sen osaksi ETA-sopimusta.'

Komissio päättää koko ETA-aluetta koskevasta vertailuluvusta. Komissio tekee päätöksentekoprosessissa läheistä yhteistyötä Eftan valvontaviranomaisen kanssa. Efta-valtiot laskevat ja julkaisevat 3 e artiklan 4 kohdassa tarkoitetut tiedot sen jälkeen, kun ETA:n sekakomitea on tehnyt päätöksen komission päätöksen ottamisesta osaksi ETA-sopimusta.

bf) Lisätään 3 f artiklan 5 kohtaan alakohta seuraavasti:

’Komissio päättää koko ETA-aluetta koskevasta vertailuluvusta. Komissio tekee päätöksentekoprosessissa läheistä yhteistyötä Eftan valvontaviranomaisen kanssa. Efta-valtiot laskevat ja julkaisevat 3 f artiklan 7 kohdassa tarkoitetut tiedot sen jälkeen, kun ETA:n sekakomitea on tehnyt päätöksen komission päätöksen ottamisesta osaksi ETA-sopimusta.’ ”

3) Lisätään i mukautuksen jälkeen mukautukset seuraavasti:

”ia) Lisätään 16 artiklan 12 kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

’13) Efta-valtiot toimittavat kaikki 16 artiklan 5 ja 10 kohdassa tarkoitetut pyynnot Eftan valvontaviranomaiselle, joka toimittaa ne viipymättä edelleen komissiolle.’

ib) Lisätään 18 a artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

’Ilma-alusten käyttäjien siirto Efta-valtioihin olisi toteutettava vuoden 2011 aikana, kun käyttäjä on täyttänyt vuotta 2010 koskevat velvollisuutensa. Alkuperäinen hallinnoiva jäsenvaltio voi myöntää muun määräajan sen hallinnoitavaksi b kohdassa määriteltyjen seikkojen perusteella katsotun ilma-alusten käyttäjän siirrolle, jos käyttäjä nimenomaisesti tätä pyytää kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun komissio on vahvistanut 18 a artiklan 3 kohdan b alakohdassa säädetyn koko ETA-aluetta

koskevan luettelon. Tässä tapauksessa siirto tapahtuu viimeistään vuonna 2020 vuonna 2021 alkavan kauden osalta.’

ic) Lisätään 18 a artiklan 3 kohdan b alakohtaan sanojen ’ilma-alusten käyttäjät’ jälkeen sanat ’koko ETA-alueelta’.

id) Lisätään 18 b artiklaan alakohta seuraavasti:

’Efta-valtiot ja Eftan valvontaviranomainen voivat pyytää Eurocontrolilta tai muulta vastaavalta järjestöltä apua direktiivin mukaisten tehtäviensä hoitamiseen, ja ne voivat tässä tarkoituksessa tehdä asianmukaisia sopimuksia kyseisten järjestöjen kanssa.’ ”

2 artikla

Direktiivin 2008/101/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä huhtikuuta 2011.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

Sopimuspuolten yhteinen julistus päätöksestä N:o 6/2011, joka koskee direktiivin 2008/101/EY ottamista osaksi ETA-sopimusta

”Direktiivissä 2008/101/EY säädetään, että ilmailun päästöoikeuksien huutokaupasta saadut tulot olisi käytettävä ilmastonmuutoksen torjumiseen. Se, että Efta-valtiot soveltavat tätä säännöstä, ei vaikuta ETA-sopimuksen soveltamisalaan.

Direktiivillä 2008/101/EY muutetun direktiivin 2003/87/EY 3 e artiklan 3 kohdan ja 3 f artiklan 5 kohdan mukaisten vertailuarvojen osalta sopimuspuolet tekevät kaikkensa, jotta ETA:n sekakomitean päätökset jokaisen Euroopan komission päätöksen ottamisesta osaksi sopimusta tehdään ja saatetaan voimaan nopeasti. ETA-alueen ja sen yhteisen päästökauppajärjestelmän yhdenmukaisuuden takaamiseksi sopimuspuolet käyttävät yhteistä ja rinnakkaista menettelyä osaksi ETA-sopimusta otettavien Euroopan komission päätösten valmisteluun käyttäen tarvittaessa kirjallista menettelyä.

Jotta ETA-alueen päästökauppajärjestelmästä saadaan läpinäkyvä kaikille lentoliikenteen harjoittajille, joita asia koskee, Euroopan komissio sisällyttää direktiivin 2008/101/EY soveltamiseksi tekemiinsä päätöksiin erityislausekkeet, joissa viitataan päätösten soveltamisalan laajentamiseen ETA/Efta-valtioihin ETA:n sekakomitean päätöksillä.”
